

# Revista



# Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO VII - NUMERO 353

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 22 de Diciembre de 1901

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
Fuera, al trimestre. . . . . 2'00 »  
Número suelto . . . . . 0'10 »  
Número atrasado . . . . . 0'20 »

LA "REVISTA GALLEGA"  
*felicita á sus subscriptores, correligionarios y colaboradores en las Pascuas de Navidad, deseándoles toda suerte de felicidades.*

## ANIVERSARIO GLORIOSO

El siglo xx celebrará pasado mañana por vez primera el glorioso aniversario del nacimiento de Jesús, que vino al mundo el año 4.004 según la necrología vulgar y conforme á la religión católica.

Cúmplense, pues, 1897 años, desde que en un portal de Belén exhaló su primer vagido vital el Redentor de la Humanidad.

Tan fausto acontecimiento celebrase en todos los pueblos cristianos, y es ésta la festividad elegida para que los miembros disgregados de una familia se reúnan en el hogar paterno para estrechar los lazos del cariño y recordar las horas felices de placidez patriarcal, cuando así los que nos dieron el ser como los que aun éramos niños, vivíamos todos juntos al amparo del amor de los amores, que tiene un símbolo en los besos que en nuestras frentes depositan las madres que con su ósculo nos comunican su alma.

Jesús, venido á la sociedad de los hombres con todas las humildades imaginables, es el modelo en el que debiéramos inspirarnos todos para desechar de nosotros esas vanalidades, ambición y soberbia que causan nuestra desventura.

Digérase que el espíritu del mal

encarna en nosotros para tornarnos ciegos y renunciar á la vida tranquila, sin admirar á Aquel que nació bajo un cobertizo para darnos ejemplo de mansedumbre, y murió afrentosamente en una cruz para redimirnos, trazando con su martirio la estela luminosa que nos enseña el camino de la salvación eterna.

Las naciones evolucionan; el progreso bate la ignorancia, la civilización destruye las fronteras; pero sobre todo esto se destaca el divino precepto que aconseja á los hombres el amor fraternal hacia el prójimo, porque para la justicia del Creador no hay castas, razas ni categorías puesto que, conforme á su santa ley todos somos hermanos.

No repetiremos la historia de Jesús, porque con caracteres indelebles está grabada en la imaginación de todos los que hemos tenido la dicha de haberla aprendido; pero hay algunos que la han olvidado, y á esos es bien el recordarles el significativo *Memento homo*, para que, sabedores de lo que son y de lo que serán, reaccionen y se conviertan.

El Hijo del Increado dió su espíritu á su Padre con una abnegación tan sublime que no hay hombre de corazón sensible que al traer á la memoria los sufrimientos del Salvador, no sienta escaldadas sus mejillas por el llanto bienhechor del arrepentimiento, ni pecador que al reflexionar en el sacrificio de su Redentor, no doble la rodilla é incline su frente para adorarle y entonar un himno de reconocimiento.

Los que así no lo hagan serán doblemente desdichados porque ni gozarán de la gloria prometida ni serán susceptibles de vivir con sentimientos nobles y elevados, porque su alma estará huérfana de amor y seco su corazón.

Los que creemos, aun en medio de nuestras penas, nos regocijamos en tan glorioso aniversario como el que señala el nacimiento del Mesías, y contritos podemos repetir: ¡Hosanna á Dios en las alturas, paz en la tierra á los hombres de buena voluntad!

## INCONSCIENTES

La comprensión de ciertas ideas tiene tanto de anómalo, que muchas veces con nuestros actos, ponemos en contradicción lo que decimos con aquello que pensamos y ejecutamos.

Tal acontece á los que combaten al regionalismo, que desmintiendo sus palabras lo practican sin darse cuenta de ello; y es que para atacar como para defender una causa es necesario conocer antes los orígenes que la motivan.

El llamarse *regionalistas* les parece á algunos crimen de lesa patria, algo así como la significación de *renegado*, que se da á los que abjuran de su religión, y nada más lejos del concepto que á la frase se le da, ni menos atentatorio para la integridad del patrio suelo: antes al contrario, los regionalistas queremos, sí, la autonomía de las regiones; su administración particular y propia; el respeto á sus derechos y tradiciones; pero sin soñaciones de separatismo ni desmembraciones del Estado español. Por otro concepto, esa diversidad dentro de la unidad, serviría para apretar el nexo que debe unir á las comarcas todas que conforman la península ibérica, que hoy, no obstante el régimen centralista, están separadas, porque infinidad de circunstancias de raza con su multiplicidad de usos y costumbres impiden, por su heterogéneo modo

de ser, que se reúnan y confundan hasta connaturalizarse.

Aragón y Castilla, Vizcaya y Andalucía, Valencia y Asturias, Cataluña y Galicia tienen todas ellas procedencia distinta, y basta que se les quiera obligar á que comulguen en unas mismas ideas para que se rechacen y repelen con enojo muy parecido al odio, y de ahí esos antagonismos que tanto distancian á unas regiones de las otras, aunque en momentos de peligro se reúnan todas para defender al Estado común.

Pero póngase á prueba á sus habitantes, lastímeseles en su amor á la tierra en que nacieron y gallegos y catalanes, asturianos y valencianos, andaluces y vizcainos, castellanos y aragoneses lucharán hasta morir en defensa del terruño donde radican sus más íntimas afecciones, porque algo hay en el corazón del hombre, que bien puede llamarse el alma de su alma, que le induce á defender aquello que más en contacto está con su familia y con su hogar.

Esto en puridad es lo que se llama regionalismo aunque otro nombre se le quiera dar para mal disfrazarlo; y los que de tal modo proceden, que son todos los que no sean descastados, regionalistas y no otra cosa son, únicamente que, por no querer fijarse y profundizar un poco, son regionalistas... inconscientes.

## ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA (1)

### El de 1820

#### I

El grito dado por Riego en Cabezas de San Juan el 1.º de Enero de dicho año no encontraba eco. Transcurría el tiempo infructuosamente: el movimiento no era secundado. Iba ya casi vencido (2) y alejábanse las esperanzas que había hecho concebir. El alzamiento de la Coruña vino á reanimar todos los corazones: acabó de decidir á los indecisos. Sin la Coruña consumárase la catástrofe y todo hubiera perecido.

En nuestra región se confiaba. «Fijáronse las esperanzas en un nuevo objeto, y se concentraron en Galicia, provincia que había ejercido siempre

(1) Véase la REVISTA GALLEGA del 15 de Diciembre, núm. 352.

(2) Así lo prueba la carta fechada en Madrid por el diputado á Cortes por la Coruña, el general D. Antonio Quiroga, que mandó las tropas sublevadas en la Isla. La carta está dirigida al vocal de la Junta Superior de Galicia D. Juan Antonio de la Vega.

Véase también Vicente de la Fuente.—Obr. cit., tomo I, pág. 212.

»su influencia sobre los acontecimientos políticos de España.» (1)

Tan pronto se supo en la Coruña lo sucedido en la Isla, tratóse de ayudar á Riego en su arriesgada empresa.

Los trabajos no podían hacerse con la rapidez que exigían las circunstancias. La vigilancia de las autoridades, extremada. Su desconfianza, natural, conocido el sentimiento dominante en los Coruñeses. Los sucesos pasados hacían cantos á los conjurados, temiendo delaciones. (2)

(1) *Los Ministros en España desde 1800 á 1869*, historia contemporánea, por uno que siendo español no cobra del Presupuesto.—Tres tomos.—Madrid, 1869.—Tomo II, pág. 475.

Todos los que se ocupan en este accidentado período de nuestra historia están contestes en afirmar que las esperanzas de los liberales se cifraban solo en Galicia.

«Desde que Lacy dirigió con tanto acierto las armas de Galicia, había cundido entre aquellos habitantes un espíritu tal de independencia y entusiasmo patrio, que á duras penas podían acomodarse al silencio que el nuevo gobierno les imponía. De tiempo atrás tenían puestas sus miras los patriotas en aquella provincia, con la esperanza de que llegado el caso de sembrar cizaña, diese en ella seguro y copioso fruto.»

*Historia de España*, escrita por el Padre Juan de Mariana con la continuación de Miniana y demás autores hasta el año de 1808, aumentada con todos los sucesos que comprenden la historia de su levantamiento, guerra y revolución escrita por el Conde de Torrens y las de los demás escritores de nuestros días hasta el pronunciamiento de 1.º de Septiembre de 1840, redactada por una sociedad de literatos.—25 tomos.—Madrid, 1841-1842.—Tomo 21, pág. 118.

«... ella habría acabado, no por los esfuerzos del gobierno, que tampoco dió muestras de grande energía y actividad, sino por sí misma y por consunción, si en alguna parte no hubiese estallado alguna llamada de fuego que viniera á darle vida.»

«Sucedió esto el 21 de Febrero en otro extremo de la Península, donde había fracasado y concluido trágicamente otro conato de insurrección, en la Coruña.»

MODESTO LAFUENTE: *Historia de España*, continuada por D. Juan Valera con la colaboración de D. Andrés Borrego y D. Antonio Pirala.—25 tomos.—Barcelona, 1887-1890.—Tomo 18, pág. 229.

Sobre poco más ó menos dice lo mismo el autor anónimo del *Exámen crítico de las revoluciones de España de 1820 á 1823*, que citamos en nota más adelante, y del que parecen copiar todos.

(2) Reciente el ejemplo del infortunado Sinfiriano López, un nuevo caso hizo poner en guardia á los liberales.

«Un sujeto, que no estaba en el proyecto, pero que llegó á saber algo de lo que se trataba, se presentó días antes del rompimiento á la autoridad á delatar á tres vecinos de la ciudad. Su confusión llegó al extremo cuando no pudo probar nada, y vió la generosidad con que le perdonaron y reconciliaron con el los tres á quienes delató, no por amor al Rey, ni por espíritu de servilismo sino por resentimientos particulares.» Nota de la página 11 de la *Relación histórica de los acontecimientos más principales ocurridos en la Coruña, y en otros puntos de Galicia en Febrero y Marzo etc.* por el capitán D. JOSÉ DE URULLU.—Coruña, 1820.—Imprenta de IGUETA.

Urgia el tiempo: las nuevas de Andalucía alarmantes. (1) La próxima venida del Capitán general D. Francisco Javier Venegas, podía desbaratar todos los planes.

#### II

Supo en el camino algo más de lo que trafa sabido, el general. Informóse nuevamente á su llegada á Betanzos. El coronel del provincial, D. Heracio Alaiz, comprometido también, desvaneció sus recelos, ó los disimuló el general, que no dejó trasparentar ni temores ni planes. Siguió su viaje y llegó á la Coruña en la tarde del 20 de Febrero de 1820.

Aquella misma noche acordóse en junta la hora del golpe: las doce del día siguiente. Allanáronse las dificultades, discutiéronse las probabilidades, señalóse á cada cual su puesto y se adoptaron todas las medidas para el mejor éxito.

Nada concreto, sino vagas sospechas, tenían las autoridades: (2) el secreto fué absoluto: no se dejó trasparentar. No hubo, como algunos dicen, la menor complicidad entre los que por deber tenían que combatir toda tentativa y los comprometidos. (3) Era llegada

(1) Todos saben el desastre que amenazaba á Riego. D. Evaristo San Miguel nos lo patentiza en su *Memoria sucinta* sobre este movimiento.

(2) Eran las mismas sorprendidas por el alzamiento de Portier y que no fueran relevadas

«La experiencia ni les dió tampoco más previsión, y el hilo de la trama se ató otra vez en sus propios ojos con indicios que claramente descubrían que iba á verificarse de nuevo el movimiento, y las señales se repitieron en distintas ocasiones antes de 1820.»

MICHAEL J. QUIN: *Memorias históricas sobre Fernando VII, Rey de España*; publicadas en inglés y en francés. Siguenle el *Exámen crítico de la revolución de España de 1820 á 1823, y España en el siglo XIX*, por Luis de Carné, traducción de Joaquín García Jiménez.—Valencia, 1840.—Tres tomos.—Tomo II, pág. 27.

Las *Memorias* se publicaron primero sin nombre de autor por vivir Fernando VII. El *Exámen crítico etc.* fué escrito á fines del año 1825 por un español, testigo de los sucesos. Hay una edición titulada: *Exámen crítico de las revoluciones de España de 1820 á 1823 y de 1836*.—Dos tomos.—París, 1837.

(3) «Los que se hallaban encausados» excitaban la compasión general porque todo el mundo conocía la debilidad de los gobernantes y no juzgaba criminal el deseo de un nuevo orden de cosas. La influencia de la opinión pública era tan poderosa que algunos oficiales complicados en las tramas que se habían urdido gozaban de libertad no obstante que en la causa constaba su presencia en la cárcel ó en los castillos: más los militares encargados de su custodia les permitían la libre salida y el que se negaba á concederles esta gracia era mal mirado por sus compañeros.»

Del *Exámen crítico etc.*, pág. 14.

VICENTE DE LA FUENTE: Obr. cit. tomo primero, pág. 212, al transcribir algo modificado este párrafo, lo aplica á los comprometidos en la causa de Portier.

Por lo sucedido se verá la inexactitud de esta afirmación. Hubo que detener, por no adherirse al movimiento, á las primeras autoridades y jefes de cuerpo. Una de las

la hora: las ideas liberales se abrían cada vez más camino y se ansiaba derrocar un régimen que rebajaba la dignidad humana.

## III

«Amaneció el día memorable 21 de Febrero. El Sol, pocas veces testigo de los grandes trastornos de los gobiernos, estaba en la mitad de su carrera. Los jefes y oficiales de la guarnición iban á Palacio á dar la bienvenida á su general. Y así como el viento que precede á las tempestades anuncia al piloto que debe prepararse á las terribles maniobras sino quiere ver su barco zozobrar entre los escollos en noche borrascosa; un susurro confuso, precursor casi siempre puesto de los importantes acontecimientos, (1) indicaba que ya había llegado la hora de sacudir la miserable esclavitud en que yacía Galicia, y que para conseguirlo era preciso marchar por la escabrosa senda que abrieron los de la Isla.» (2)

Llega por fin el ansiado y temido momento. Dan las doce. El teniente coronel graduado D. José Aranda, sale al balcón de Palacio y hace la señal á la gente avisada. Gritando ¡viva la Constitución! desarman á la guardia y la encierran, no sin resistencia. (3)

Entra el pueblo armado en el salón. (4) Los jefes y oficiales sacan sus

primeras determinaciones de la Junta fué poner en libertad á los detenidos liberales. De ser cierto lo que afirma el escritor no hubiera habido que apelar á esos medios. El teniente coronel D. José Aranda, fué quien puso en libertad á los oficiales y paisanos que estaban presos por la causa de Porlier. Eran Pezuela, Zaro, Castro, Castañera, Alvarez, Estevan, Sales, Suero, Unzetti y los prisioneros Antonio Espiñeira y Antonio Cedrón.

También recobró la libertad el paisano Vicente Moral, que se hallaba en la cárcel por consecuencia de la tentativa de 19 de Marzo de 1819 para restablecer la Constitución. Pasó grandes privaciones por estar cargado de numerosa familia.

Jacobo Varela, emigrado en Francia por igual causa, vino oculto á tomar parte en el movimiento. En su casa se celebraban las reuniones. Fué perseguidísimo por sus ideas liberales en épocas anteriores.

Estos dos sujetos, con otros varios coruñeses, prestaron grandes servicios á la revolución, acompañando con armas y caballos como descubridores á la división de Acebedo.

En Ferrol recobraron la libertad Bonet, García, Castro, Pedraja, Santomé y La Llave.

(1) Estuvo á punto de malograrse la empresa, pues á las diez se dió orden para que los paisanos avisados no se presentasen pues no podía hacerse nada aquel día. Luego se dió contraorden al ver lo público que se había hecho el plan. Por aquella causa faltaron muchos en los primeros momentos.

(2) *Urcullu*: Relación citada, pág. 15.

(3) José Varela (hermano del emigrado Jacobo Varela) en unión de José Regal se apoderaron de las armas de la guardia y en unión de otros la encierran. Algunos soldados dispararon sin hacer, afortunadamente, desgracias.

(4) Los primeros que entraron armados en el Salón fueron Juan Viniegra y Manuel Varela. Un centinela inmediato al Salón al verlos subir intentó hacer fuego sobre ellos, pero entre Aranda y Nebra, ofi-

espadas.... Venegas quiere sacar la suya y, encontrándose desarmado, se retira. El Gobernador de la plaza parece querer defenderse y es desarmado.

Ofrecen al general Venegas el ponerse al frente del movimiento y vista su negativa es arrestado lo mismo que el Gobernador de la plaza y principales jefes de los cuerpos.

## IV

Triunfante el movimiento, (1) se consolida formándose las tropas en la plaza y armándose el pueblo. Eligen por general al coronel D. Félix Alvarez Acebedo, á excitación del coronel de Artillería D. Carlos Espinosa, á quien nombraron primeramente, cuyo puesto cede gustoso á Acebedo, conociendo las grandes dotes de mando que le adornaban.

Por aclamación popular se elige la Junta de Gobierno (2) «que continuación—como dice un ilustre escritor (3)—de la antigua se llamó del Reino de Galicia y no de la Coruña, como se hubiera hecho en otro caso. Estaba todo ello en nuestras tradiciones, y no hacia mucho tiempo que desposeída de sus antiguos y venerandos poderes, sin que de tanto se diera cuenta ni le importaba, que es más, daba paso á nuevos destinos, por cierto bien conformes con nuestro pasado: de esta manera pudo decirse con algunos visos de razón que la revolución constitucional de 1820 tendía al federalismo (4)»

EUGENIO CABRÉ ALDAO.

cial de voluntarios de Aragón lo desarmaron.

(1) Celebróse aquella noche con iluminación general, músicas y otros festejos.

Algunos dicen que el pueblo paseó en triunfo la enlutada viuda del malogrado Porlier: no hemos podido comprobarlo.

(2) Fueron nombrados D. Pedro Agar, antiguo Regente del Reino, desterrado en Betanzos, presidente; D. Félix Alvarez Acebedo, coronel agregado á Granada; don José María del Busto, Fiscal de la Audiencia; D. Javier Martínez, Marqués de Valladares; D. Manuel Latre, teniente coronel y comandante del segundo de voluntarios de Aragón; D. Carlos Espinosa, coronel de Artillería; D. Joaquín Freyre, capitán de Navío; D. Estanislao Peñafiel y D. Juan Antonio de la Vega, hacendado y del Comercio; D. Pedro Sánchez Bordo, primer secretario, y D. Jaime Quirós, segundo.

Autorizaron la elección los escribanos de Cámara y provincia D. José García Reloba y D. Pedro Sánchez Varmonde.

(3) MANUEL MURGUÍA.—Galicia.—Barcelona. 1888 pág. 280.

(4) Tal asegura el Marqués de Miraflores en dos ó tres pasajes de sus *Apuntes sobre la revolución de España*. Le llamó ridículo. Es el mismo calificativo que Bluntschli aplica á las naciones por el denominadas miniscutas, calificativo extraño en un suizo, sino se supiera que al hablar así, servía los intereses de Prusia. La Junta del Reino de Galicia no indica una tendencia al federalismo, sino que es resto venerando de su propio y antiguo gobierno, que por uno de esos casos tan frecuentes en la historia, no murió á manos del poder real, sino á la de la centralización. El *Libro de Actas* de este último período se conserva en la Biblioteca del Consulado.

Lo que era y significaba esa Junta lo dicen bien claro ciertos párrafos del *Aviso al*

## LA ESCUELA GRATUITA DE CIEGOS Y NIÑOS POBRES

El caritativo cuan ilustrado presbítero D. José María Salgado, guiado por los impulsos de su corazón y por su amor hacia los desvalidos, fundó en el año 1893 una escuela gratuita, donde los desventurados que carecen del inestimable sentido de la vista y los niños pobrecitos, pudieran adquirir aquellos conocimientos indispensables para atender á las más perentorias necesidades de la vida.

Para la ilustración de los ciegos adquirió aparatos que los impusiesen en todas las materias de la primera enseñanza, é instrumentos de música para ejercitarlos en el divino arte, poniendo al frente profesores tan idóneos como el que actualmente está encargado de la instrucción de aquellos, el ciego don Luciano Caño.

Para los niños pobres también contrató un maestro, D. José García Taboada, que une á su ilustración una compasión grande hacia los desheredados de la fortuna, y tan bien llenan su cometido, que los adelantos de los alumnos se hacen de notar en los exámenes públicos que anualmente prestan.

Pero esto solo se obtiene mediante grandes sacrificios pecuniarios, y si bien algunas personas contribuyen con exiguas cantidades para sosten del establecimiento docente, son en tan corto número que la continuidad de la escuela resulta carga asaz insostenible para su flántropo fundador y director, viéndose por este motivo amenazada de muerte una institución que tanto bien hace á este pueblo.

En tal situación el Sr. D. José María Salgado acordó circular cartas cuyo contenido está conforme con la copia que insertamos á continuación, para que cuantas personas se interesen por el adelanto de esta ciudad y sean susceptibles de sentimientos misericordiosos, coadyuven al sostenimiento de la escuela suscribiendo una hoja que á la carta acompaña, con la cantidad mensual, anual ó por una sola vez, que tenga por conveniente.

Nosotros creemos que todos responderán al humanitario llamamiento.

He aquí la carta á que hacemos referencia:

«Escuela gratuita de ciegos y de niños pobres.—Coruña, Diciembre de 1901.

Sr. D....

Desde hace ocho años que fundé este centro de educación é instrucción gratuita, he podido sostenerlo hasta hoy imponiéndome continuas molestias y sacrificios, con la cooperación y ayuda

Pueblo que publicó su presidente, y en los cuales se asegura que la Coruña había nombrado una Junta que gobernase con arreglo á la Constitución del año 12 y tuviese la autoridad suprema «entre tanto que no es conocida la declaración de las demás provincias de la monarquía y que de acuerdo todas no constituyan el Gobierno soberano de la Nación, sin convocar las Cortes.» Si esto era federalismo, ¡oh inocente federalismo el de aquellos tiempos!

de algunas suscripciones y donativos particulares de almas caritativas.

Los resultados que produce, según se observa todos los años en los exámenes públicos de fin de curso, prueban eloquentemente lo necesario, útil y ventajoso de tan benéfica institución, única en su clase en esta ciudad.

Mas, siendo cada día de mayor consideración los gastos que se originan para atender cumplidamente á cuanto exige la índole de este Colegio, y muy escasos y eventuales los recursos de que por razón de ingresos puedo disponer, resultando por tanto un crecido déficit cada año, me veo en la imprescindible necesidad de recurrir á los bondadosos y nobles sentimientos que á usted distinguen, rogándole se sirva subscribir la adjunta nota con lo que su voluntad le dicte, para el mejor sostenimiento, perfección y progreso de este centro educativo.

Siendo la buena educación é instrucción popular la base de la civilización y cultura de los pueblos que tienden a su perfeccionamiento social, cuanto más se la proteja y ayude mejores resultados ha de producir en provecho de la humanidad.

Sírvase usted disculpar la molestia que le causo, y anticipándole expresivas gracias por la protección que se dignará dispensar á este establecimiento, tan acreedor á las atenciones sociales y al favor de los que algo pueden, me es grato ofrecerme suyo afectísimo s. s., q. b. s. m.,

JOSÉ MARÍA SALGADO,  
Director.

## BIBLIOGRAFÍA

### «Saudades» de D. Adolfo Rey Ruibal

El escribir con el exclusivo objeto de ilustrar á la sociedad, ha sido siempre empresa de almas nobles y corazones generosos, haciéndose por lo tanto acreedores al beneplácito y merecido elogio de la misma, puesto que sacrifican su talento en aras de la cultura de sus semejantes.

En este caso se encuentra el distinguido escritor coruñés D. Adolfo Rey Ruibal, que aun cuando se halla separado de su querida patria por la inmensa valla del Océano, no por eso deja de pensar constantemente en ella, profesándola cada vez más amor y rindiéndola fervoroso culto en el altar que erigido la tiene en lo más recóndito de su corazón. Condición de todo gallego es, que cuanto más se aleja de su tierra, más ferviente amor le tributa.

Este laboriosísimo joven trabaja sin descanso, anhelando reunir sus pequeños ahorros para poder volver á la madre patria y pasar relativamente una vejez tranquila, poderosísimo móvil que obliga á la gente moza á sacrificar sus más dulces afecciones en aras de un porvenir que va á procurarse en apartadas regiones. ¿Qué dicha no será para él, cuando en sus sueños, olvidando la gran distancia que le separa del hogar paterno, se cree transportado al cielo de sus amores, durmiendo el cuer-

po, pero despierta el alma, recorriendo con el pensamiento aquellos recuerdos más gratos de su niñez, abrazando y besando á los suyos, encaminándose al templo para dirigir al Eterno fervorosa plegaria, después de haber regado con copiosas lágrimas los sepulcros donde yacen las venerandas cenizas de sus mayores? Pero el despertar es triste, porque se encarga de desvanecer tan amadas y dulces ilusiones.

Siendo muy adolescente aun el señor Ruibal, después de haberse hecho bachiller, perito mercantil y aplicado alumno de la Escuela de Bellas Artes de la Coruña, salió de esta ciudad halagado sin duda por las sonrientes ilusiones que inspiran los juveniles años y se dirigió á la República Argentina, y en la ciudad de la Plata, debido á su privilegiada inteligencia y profundos conocimientos en la carrera mercantil, logró obtener un importante puesto en una de las principales casas de comercio de aquella localidad; robando horas á su descanso con la pluma siempre en vistre—según él mismo nos dice—unas veces haciendo números, y á vueltas con el *Debe y Haber*, otras, se dedica sin embargo con provecho á la literatura á fin de conquistar un nombre glorioso cuyo noble y anhelante deseo no le será difícil satisfacer, sino desmaya en su laboriosidad persistiendo en el camino comenzado. ¡Ojalá que todos los jóvenes de nuestra patria imitaran tan virtuoso ejemplo para redimir las faltas de nuestros mayores y llegar á la regeneración de este infortunado país!

También progresa el Sr. Ruibal de una manera notabilísima en la pintura, música y fotografía, artes á las cuales es muy aficionado y en que llegará á ser un verdadero maestro si insiste en el curso de su cultura.

Queriendo demostrar una vez más las privilegiadas dotes que el Señor le concedió para las difíciles tareas literarias á que con tanto afán se dedica, y deseando á la vez dar á conocer á sus amigos—puesto que no puso en venta su libro—los recuerdos y memorias que de su pueblo natal conserva en su corazón, los recopila y encierra en primoroso tomo en octavo de 135 páginas que denomina *Saudades*, ilustrándolo con profusión de fotografías que representan vistas y escenas de aquella, debidos en gran parte al lápiz de nuestro conterráneo D. José María Cao.

Precede á dicha obra un bien escrito prólogo, que demuestra lo admirable de la pluma del infatigable publicista y decidido gallego D. Manuel Castro López, director de *El Eco de Galicia* en aquella ciudad, trabajo que resalta y enaltece las notables cualidades que para la literatura posee el Sr. Ruibal.

Consta *Saudades* de 15 historietas en prosa, salpicadas de ese gracejo *sui generis* que con tanta naturalidad sabe aplicar el autor á todas sus composiciones literarias, expresadas con elegante frase, y en las cuales se distingue á primera vista la cultura literaria y conocimientos nada comunes del autor.

Juzgo innecesario describir minuciosamente y detalladamente las cualidades de cada una de las referidas composiciones; con decir que todas están trazadas, de mano maestra, creo será suficiente para comprender su valor.

Cierra el autor su obra, con una hermosa poesía que titula *So'ño*, y que según el mismo dice, está inspirada en uno de sus más gratos recuerdos de algun día.

Si el Sr. Ruibal persiste en la empresa comenzada, aun cuando tenga que sufrir interrupción su recreo y descanso en las pocas horas que le dejen libre sus ocupaciones mercantiles, inmarcesible será la gloria que llegará á alcanzar para sí y su amada Galicia. Y si de la pampa regresase algun día á la patria querida á refrescar ávido los sublimes recuerdos de su juventud ¿cuál no será su gozo al contemplar exáctos los parajes históricos del maestro Zurrriago exsastre de Marinada?

MANUEL R. RODRÍGUEZ

Santiago.

## PROSA Y VERSO

### La Noche-buena de los bebés

(CUENTO INFANTIL)

A mi bien amado ahijadito Luis Galo Carre Alvarellos.

\* \*

Como en el Cielo no hay bastantes bazares para que los Reyes Magos se surtan de juguetes para obsequiar á los niños buenos, en el paseo triunfal que realizan por la tierra, los tales Reyes, por modo misterioso, comunican vida á los muñecos que no tienen niños que con ellos jueguen, les inducen á tener vehementes deseos de pertenecer á alguno, aunque les espere el más impio destrozo, y en cambio de tan absoluta conformidad les permiten celebrar también su Noche-buena.

De una de estas festividades he sido yo testigo, y te la voy á referir, mi querido Luisito, para que tú, con toda la reflexión de tus tres años, filosofes un poco y saques la moraleja...

\* \*

Estaban próximas á sonar las doce de la noche del 24 de Diciembre.

Yo velaba.

Una pena muy honda, más honda que todas las penas que en la vida he tenido,—y cuenta que son incontables—teníame sumido en la mayor tristeza.

Estaba sólo y podía llorar sin sentir vergüenza por hacerlo delante de los que se rien del dolor ajeno: podía llorar porque nadie me lo estorbaba; pero llorar no pude como todos los hombres lo hacen, porque las lágrimas no acudían á los ojos; en cambio gota á gota caían sobre mi corazón bañándolo con sus amargores, quemándolo con su concentrado calor.

Apoyada la cabeza entre mis manos hube de quedarme adormecido, y poco á poco fué desapareciendo mi mesa de despacho y cuantos muebles ocupaban

mi gabinete, hallándome inesperadamente en una habitación lujosa y confortable.

Un hermoso armario de luna cubría el hueco entre dos puertas, y tras el biselado espejo sentíase como ruido de papeles.

Corrí á abrir el armario para espantar el ratoncito, y no era ratoncito, sino...

¡Ya verás!

\*\*

Dos cajitas de cartón hallábanse simétricamente colocadas en el estante inferior del ropero; fijé mi atención y noté que de dentro de ellas partía el ruido que yo había oído: preparábame á coger las cajas, cuando simultáneamente las tapas de ambas se levantaron y del interior surgieron dos preciosos bebés. El uno era una lindísima muñeca de blonda cabellera, y elegantemente vestida de corte; era el otro un encantador muñeco de negro pelo ensortijado, vestido de militar.

Y cual si nadie les viera comenzaron su plática de esta manera:

—¡Teté!

—¡Lulú!

—Diez meses hace que no nos vemos y estás, Teté, tan bonita como desde entonces.

—Y tú, igualmente marcial, Lulú.

—¿Te acuerdas?

—Pues no he de acordarme!

—¡Qué poco tiempo jugaron con nosotros nuestros amitos, Teté!

—Muy poco, ciertamente, Lulú.

—La hora de nuestra cena todavía no ha sonado y cerca tenemos los manjares ¿quieres que mientras tanto hablemos de Carmelina y Rogelito?

—Sí, hablemos, mientras la hora no llega de nuestra cena.

\*\*

—La pobrecita niña tosía mucho; parecía como que tenía oprimida la garganta y al respirar silbaba de un modo que daba congoja: ¿te acuerdas, Teté?

—Sí, me acuerdo, Lulú, y recuerdo también que en otra camita y en una habitación muy distante, Rogelito tosía lo mismo que su hermanita, y de igual manera silbaba al respirar.

—El médico decía que los niños tenían el garrotillo.

—¿Tú sabes lo que es el garrotillo, Teté?

—Sí, es una cosa que mata á los niños, Lulú.

—Debe ser verdad, porque aquellos niños se morían.

—Cuando más enfermitos estaban pidieron á sus papás que les comprasen unos bebés.

—Justamente: Carmelita quiso una muñeca vestida en traje de baile como el que ella habría de ponerse cuando fuese grande.

—Y Rogelito un muñeco con uniforme de capitán de Artillería, como el que él se pondría cuando fuera hombre.

—Entonces sus papás nos compraron á nosotros desnuditos y nos hicieron vestir como lo estamos.

—Y no bien nos tuvieron aquellos ángeles en su poder, espiraron abraza-

dos á nosotros y sus almitas volaron al Cielo...

\*\*

Como si la evocación de aquel triste recuerdo tuviera el privilegio de afligir á los bebés, estos enmadecieron y distinguí que de sus ojos de cristal se desprendían hilillos del serrín que rellenaba sus cuerpecitos, que tal debe ser el llanto de los muñecos.

—Teté, vidita mía ¿quieres que nos escapemos de esta casa enlutada y nos pongamos al paso de los Reyes para que cuando vengan á repartir sus dones entre los niños nos depositen en las alforjas de sus camellos?

—¿Para qué, Lulú?

—Pues para hacer felices á dos niños, ya que procedemos de dos infelices.

—¿Y no temes por estos por lo que les pasó á los otros? ¿No crees que podemos ser portadores de la mala ventura?

—No, Teté, porque para eso está nuestra cena.

—No te comprendo.

—Mira: gustemos de los manjares delicados; libemos miel en hojas de rosa; saturémonos del aire de la felicidad que se respira en la libertad del campo y aquellos niños á quienes les toquemos en suerte, gozarán de la dicha que no tuvieron Carmelina y Rogelito, porque Dios es muy bueno y solo se lleva de este mundo á los niños á quienes les espera una suerte adversa.

\*\*

El aleteo que produjeron aquellos bebés al abandonar su prisión, sacóme de mi ensimismamiento y encontréme de nuevo con la cabeza apoyada en las manos y los brazos sobre la mesa, donde en desorden se hallaban unas cuantas cuartillas; estas, las mismas en que trazo las líneas que te dedico, Luisito mío.

Ahora bien: ¿Te parece que es conveniente que los niños sean buenos? Yo creo que sí, porque para ellos celebran su Noche-buena los bebés; y no la celebran con hartazgos de comidas y bebidas como se hace en este mundo, sino acopiando partículas de dicha que luego reparten entre los escogidos, pues cada juguete que llega á manos de los niños es un pedazo de felicidad que Dios les envía.

Celebra tú también la Noche-buena tranquilo y feliz al lado del hombre y de la mujer á quienes debes el ser, y haga el Cielo que sobre tí caigan todas sus bendiciones para que seas digno del amor que ellos te profesan y del que á su vez te tiene tu padrino,

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

## A NOITE DE NAVIDÁ

E costumbre mui antigua,  
Por antigua respetada,  
A de que un gallego veña  
Cantar na noite de Pascuas.

Nunca dirá cousas grandes  
Que están as orellas fartas  
D'oiño todol-os anos,  
Ja sin ela, ja con gaita.

Pero en fin á Dios e á dita,  
Por donde salire salla,  
Vai á empezar; n'hai remedio,  
E se non gusta, cachaza.

Meu queridíño,  
Miña monada,  
Miña perliña,  
Que n'unhas pallas  
Choras por veces,  
Por veces calas,  
Ói da boca d'un gallego  
Cánto podes, cánto mandas.

Antes que o mundo  
Fose da nada  
Ja tú eisistias,  
Ja tú reinabas  
Eras ó que eres,  
Cousa que pasma,  
Verbo con Dios, e Dios Verbo,  
Verbo no principio, e basta.

Criache os ceios,  
Criache as augas,  
Criache os homes,  
Criache as prantas,  
Criache todo,  
E mais crearas

Se vises que era preciso  
Dar á creación m is largas.

O home é certo  
Que che pesaba  
D'habelo feito  
Mais ¿por qué causa?  
Por que salía  
Ruín e canalla,

Pouco conforme a o modelo  
De que era somellanza.

Vendo os seus vicios,  
Vendo as suas faltas,  
E vendo sempre  
Que s'aumentaban,  
Quixeche darlle  
Lección ben clara  
D'humildade, de probeza,  
Vestindo tú, carne humana.

Por él, meu neno,  
Son esas bágoas,  
Por él dous brutos  
Hoje t'abafan,  
Por él ainda,  
S'esto non basta,  
Chegarás á darlle a vida:  
Veremos como che paga.

LUIS CORRAL.

Mondoñedo.

## CRÍTICA TEATRAL

Ni las combinaciones de la empresa que estableció turnos par é impar, ni las súplicas á los revisteros—que benevolamente atienden,—para que digan, por ejemplo: *anoche había un lleno; para la función, tal, apenas si quedan ya localidades*, etc. etc. etc., son suficientes para romper el hielo del público y decidirle á concurrir al teatro, y solamente las noches del turno par es que se ven ocupadas las plateas, algunos palcos principales y unas cuantas butacas; el resto de las localidades está casi desierto, y á la verdad que óperas como *La Bohème*, son de las que deberían dar, por lo menos, media docena de llenos.

Pero, ya lo hemos dicho en otras ocasiones, nuestras bellas se desdennan de repetir los trajes que para una no-

che estrenan y no hay *padre de familia* que resista un tan enorme gasto.

El público de las alturas también se reserva, y no por la indumentaria, sino por el poco atractivo que ofrece la compañía Giovannini, que es la tercera vez que actúa en nuestro teatro con el mismo repertorio, á excepción de unas pocas obras, y además, porque de la compañía faltan artistas que entre nosotros han dejado gratisimos recuerdos y cuya ausencia tanto se nota en la interpretación de obras que nos son conocidísimas.

ORSINO.

## CRÓNICA SEMANAL

### PALIQUE

—¡Boas Pascuas, tío Chinto!  
—¡Boas Pascuas, Mingote!  
—Atenda que lle vou cantar uns villancicos.  
—¡Non, por Dios, meu neno, que xa che estou farto d'eles!  
—Pois llo sinto, por que lle traia uns moito ben aprendidos.  
—Haiche d'abondo quen por ahí os canta hastra deixar á un xordo.  
—E que ao mesmo tempo querialle pedil-o aguinaldo.  
—Eso dareicho sin que cantes.  
—Fará ben, por que se o non da non faltará quen llo arroube  
—¿Ti que dis, ho?  
—Eso mesmo, por que agora na Cruña puxéronse de moda as estafas.  
—¿Como as estafas?  
—Si, señor. Anda por estas ruas unha chea de estafantes que se non pode co eles e lle arrouban á Dios bendito.  
—Home, non será tanto.  
—E aínda mais do que vosté pensa.  
—A ver, ho, conta, pois.  
—D'un tempo á esta parte non se lle pode salir da casa.  
—¿Por qué, Minguínos?  
—Por que haille unha pandilla de paxaros que c'unha combinación de obenchas lles limpan os cartos aos coitados que veñen á embarcar pra as Américas, e á todos aqueles que adeviñan que teñen cartos.  
—Cuase que non se cree, meu neno.  
—Pois elle a verdá.  
—¿Qué atrocidade!  
—O conto estalle en que din que os da polecía son cómplices d'estes feitos e que comen c'os estafantes.  
—¿Pro será posible?  
—Eu non llo sei, pro vosté ben sabe que vos do pobo e vos do ceo.  
—Déixasme pampo.  
—Non é vosté solo a pamppear.  
—¿Pro será verdade que á un lle arrouban de tal xeito?  
—Non ó estrane se ten presente que tamén se arrouban as mulleres.  
—¡Home, non te fagas o gracioso!  
—O que lle digo, e senón vexa ó que lle suceden á Estrela.  
—¿Qué Estrela?  
—A filla d'un do teatro que lle chama Pablo López.  
—¿E á esa, qué?  
—Pois que n-un pobo no que estaba traballando co a compañía, namorouse d'ela un tiniente e arroubouna depositando pra se casar co ela.

—¡Arrenégote, demo! ¿Sabes que aínda che foi boa a comedia?

—Por certo, e mais que ao pai só polle a xuncras.

—Paréceche cousa do Carnaval.

—Tamén do Carnaval poido lle decir algo.

—Pois vai dicindo.

—Elle o conto que xa se lle están porparando unhas comparsas que van dal-a hora.

—¿Qué van dar o qué?

—A hora...

—Pois como non den os cartos pouco adiantarán.

—Os cartos non os darán, pro pedirannos, o cal é moito deferente.

—Eso todo o mundo cho sabe facer.

—E mais n-este tempo de tanto frío.

—Home, si, eu de min si che decir que, aunque son vello, fai xa moitos anos que nunca tanto che tiven.

—Todo o mundo anda pol-as ruas bufando e co as mas nos petos.

—Tes razón.

—Y en moitas partes hóubolle xentes que morreron tesas c'o frío.

—En troques ti non ó sintes.

—Eu si, por mais que sempre ando quente.

—Bon proveito che faga.

—Vóumelle a ver se atopo á quen lle dar o timo dos villancicos e lle atizo un sabrazo.

—Pois que atopes e que teñas moita sorte, Mingote.

—E que Dios lle dea a vosté tamén moitas ditas, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### Portfólio "Galicia"

El domingo anterior apareció el primer número de la importantísima publicación *Portfólio GALICIA*, que oportunamente hemos anunciado y que edita la acreditada casa Viuda de Ferrer é Hijos.

El primer número es interesante y contiene el siguiente sumario:

Emilia Pardo Bazán (retrato).—Lugo, Vista de las murallas.—Betanzos, Un Paisaje.—Tuy, Pórtico de la Catedral.—Tipo del país, (desayuno al aire libre).—Coruña, Vista panorámica.—Pontevedra, Alameda.—Sobrado de los Monjes, (El Monasterio).—Puenteareas, Un dólmen.—Lugo, Paisaje del Miño.—Santiago, Palacio de Rajoy.

El *Portfólio* ha tenido tan grande aceptación que se agotó inmediatamente.

Prepárase el segundo número.

Esta publicación denota un adelanto tan grande para las artes tipográficas y del grabado de esta capital y tanto la honra, que no vacilamos en vaticinar á sus editores el más lisonjero de los éxitos, puesto que por la delicadeza y perfección con que está confeccionado, rivaliza con cuantos portfólios se publicaron en España y el extranjero.

### Regionalismo y carlismo

Contestando al artículo que con este epígrafe hemos publicado el domingo último, hemos recibido una carta que nuestro muy estimado amigo D. Santiago de la Iglesia nos ha remitido y que publicaremos el domingo próximo por tener ya completo el original del presente número.

Pedimos disculpa á nuestro ilustrado amigo.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita, 18

## RESTAURANT COMPOSTELANO EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.

Prontitud.—Esmero.—Economía

**A** LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

## CAFÉ PARÍS

Servicio esmerado.—Café inmejorable.—Bebidas selectas.

Fuente de Santa Catalina

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco. San Nicolás, 28, segundo.

## SASTRERIA X

DE

José Fariña

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

## TALLERES DE FOTOGRAFADO

—DE—

### Vda. DE FERRER É HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61

# MANUEL MALDE

## RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, coigantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

### RE 1. 96.-CORUÑA

**A**MENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

**L**IBRERIA DE PRIMERA ENSEÑANZA y papelería de E. Real, Cantón Pequeño, 13.—Modelación impresa para Ayuntamientos y Juzgados, sellos y tarjetas postales para colecciones y objetos de escritorio.

Los vómitos, acedías, ardores, inapetencia, pesades, agua de boca, bilis y dolores de estómago, cintura y espalda, etc., desaparecen al siguiente día de usar el.....

## ESTOMAGO ARTIFICIAL

(ó polvos del Dr. KUNTZ),  
desterrando en breves días las dispepsias, gastralgias y catarros gástricos, como á diario lo certifican millares de curados agradecidos.

Caja, 0'50 pesetas, media 4 idem. Farmacias y droguerías.  
Representante en esta provincia: Sucesor de Villar.

## Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjanse á

**JUAN ANTONIO H. SANCHEZ**  
Cantón Grande, 24, tercero  
CORUÑA

## E. ALFEIRAN

MÉDICO

Partos, consultas y operaciones.

San Andrés, 158

**B. A. de Lage** Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.  
De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º



## GRAN TALLER DE MÁRMOLES

— DE —  
**Antonio Molina**

SANCHEZ BREGUA, 6. CORUNA

Se construyen Panteones, Lápidas, Cruces, Pilas bautismales y Altares.— Gran surtido en chimeneas, fregaderos y embaldosado, mesas para café, lavabos y todo lo concerniente al ramo. Se contesta en el día á cuantos piden datos, planos, dibujos, precios, etc.

## FRANCO BLECKEN

SAN ANDRES, 28 - CORUNA

Depósito de la renombrada fábrica de aparatos de Hartmarm y Jessing, con la acreditada marca LA CRUZ ROJA.

Enviamos pedidos á toda la región.

También tenemos toda clase de aparatos y material correspondiente al ramo de electricidad.

## SOCIEDAD ELECTRO-FOTOGRAFICA

Director: A. M. Quiroga

CASA CENTRAL EN LA CORUÑA: REAL, 86

Sucursales en el Ferrol y en Lugo

Retratos al platino é iluminados—Ampliaciones fotográficas.—Esmero y prontitud en los trabajos.—Precios económicos sin competencia.

REAL, 86—LA CORUÑA

OBRA DE ACTUALIDAD

## CATALANISMO MILITANTE

POR

**AURELIO RIBALTA**

Este importantísimo estudio, de tan distinguido escritor gallego, hecho imparcialmente, y que conviene leer á todos los que quieran conocer las verdaderas causas del movimiento regionalista en España, movimiento que intencionalmente se desvirtua y calumnia por la prensa y los partidos políticos, se halla á la venta á 1'50 pesetas en la librería regional de Carre, Real, 31.—Coruña.

## Taboada Martínez y Comp.<sup>a</sup>

ABOGADO—AGENTES DE NEGOCIOS

Rua Nueva, 16, La Coruña

Compra y venta de fincas—Administraciones—Representación de Ayuntamientos—Habilitación de Clases Pasivas—Negocios de todas clases—Testamentarias—Inquilinato

POESÍAS INÉDITAS

DEL

## PADRE FEIJOO

SACADAS A LUZ

POR

**JUSTO E. AREAL**

De venta al precio de UNA pesetas en la "Librería Regional, de Eugenio Carré Aldao.

Real, 31-La Coruña-Real, 31

**Mil pesetas****—AL PÚBLICO—**

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña  
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.  
Rueda blanco, á 0'60 idem idem.  
Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.  
Además á quién lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla*

**FOTOGRAFIA DE PARIS**

de José Sellier  
SAN ANDRÉS, 9

**MANUEL SANCHEZ YÁÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

**GERARDO VILLABRILLE ABE-  
G**lla y Emilio Baleige Blanco, farmacéuticos.—Riego de Agua, 7.—La Coruña.

**H**OTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**E**MILIO HERMIDA.—Guarnicionero.—Franja, 42 y Real, 39.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

**B**ESCUDERO E HIJOS.—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**M**ANUELA JASPE.—Estrecha de San Andrés 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Ultima novedad.

**A**LBERTO MUÑOZ ESCUDERO.—Profesor de música.—Lecciones á domicilio de piano y solfeo.—Razón: Café París, Fuente de Santa Catalina.

**Gonzalo Martínez**  
CORREDOR DE COMERCIO  
Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**CAFÉ NOROESTE**

De Manuel Rodríguez  
RUA NUEVA, 13

**ANDRÉS SOUTO RAMOS**

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

**LA HABANERA**

CONFITERIA Y PASTELERIA  
San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras. Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

**Hospedaje**

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciales y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes dirigirse á la Librería Regional de D. Eugenio Carré.

Calle Real, 31, Coruña

**Gran Almacén de Música**

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BERA Y COMP.ª

REAL, 38—CORUÑA

**Musica Gallega.—Canto y Piano**

*Adalid.* 18 cantares viejos y nuevos de Galicia en tres series cada uno 3 ptas.—*Baldomir.* "Como foy?" Melodía, 25 ptas.—"Meus amores", Melodía, 2 ptas.—*Berea.* "Un sospiro", Melodía, 1'50 ptas.—*Chané.* "Os teus ollos", Melodía, 1'50 ptas.—"Un adios á Mariquiña", Melodía, 2'50 ptas.—*Lens.* "A Nenita", Melodía, 2 ptas.—"Malenconia", Melodía, 2 ptas.—*Montes.* "As lixeiras anduriñas", Balada, 1'50 ptas.—"Doce sono", Balada, 2 ptas.—"Negra sombra", Balada, 1'50 ptas.—"Lonxe d'a terra", Balada, 1'50 ptas.—"O pensar d'o la brego", Balada, 1'50 pesetas.—*PIANO SOLO.*—*Berea.* "La Alfonsina", Muñeira, 3 ptas.—*Chané.* "A Foliada", (con letra), 5 ptas.—*Cinna.* "Serenata Gallega", 4 ptas.—"Romanza Gallega", 2 ptas.—*Lens.* "Serantellos", Parafraza Gallega, 2'50 pesetas.—*Montes.* "Maruxiña", Muñeira (con letra), 2'50 ptas.—"Alborada Gallega", 3 ptas.—"Aires Gallegos", Paso doble, 2 ptas.—"Unha noite na eira do trigo", Balada Gallega (con letra), 1'50 ptas.—*Santos.* "Rapsodia Gallega", 4 ptas.—*Veiga.* "Alborada Gallega", 3 pesetas.



**BANA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS**

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMÁN

3, Santa Catalina, 3

**FONDA "LA VICTORIA"**

— DE —

**Antonio López Soengas**

SAN ANDRÉS, 154, CORUNA

**COCHES "VILLA DE RUTIS"**

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

— DE —

**RAMON GOMEZ**

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña

**Hamburg-Sudamerik Hische**

DAMPFSCHIFFSAHATS-GESELLSCHAFT



COMPANIA HAMBURGUESA SUDMERICANA DE VAPORES CORREOS

AL RIO DE LA PLATA

El día 24 de Diciembre saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil, el vapor

**Pernambuco**

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magnificas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, calle Real, 75.

**TARJETAS**

desde UNA peseta el ciento en la imprenta de este semanario **Maria Pita**, 18 y Montoto, 7.